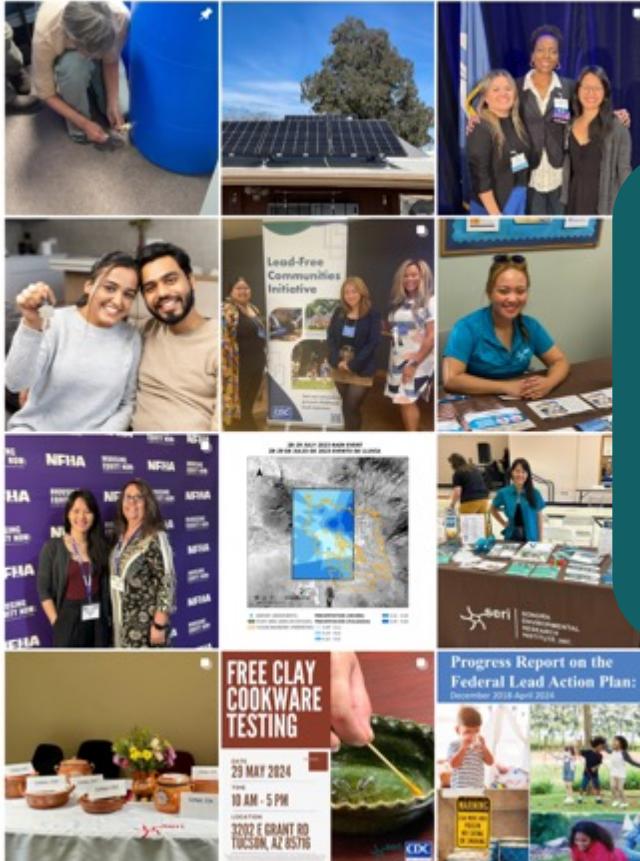


أساسيات الإسكان العادل

SERI والإسكان العادل

- معهد سونورا للبحوث البيئية، شركة (SERI) المتحدة منظمة مجتمعية غير ربحية، تأسست عام 1994 وتقع في توکسون، أريزونا.
- خلق مستقبل مستدام حيث توجد عدالة بيئية وفرصة لجميع الناس.
- الشراكة مع المجتمعات ذات الدخل المنخفض والأقليات لحماية البيئة وتعزيز الإنصاف وبناء أحياe صحية وآمنة.
- إجراء البحوث المجتمعية لفهم الضغوط الاقتصادية والبيئية والصحية لتنفيذ برامج لإحداث تأثيرات فورية وطويلة الأجل.



تفضّل بزيارة موقعنا
الإلكتروني على
www.seriaz.org

تابعنا على وسائل
التواصل الاجتماعي
seriazsolutions@



SERI والإسكان العادل



- خلق مجتمع أكثر شمولاً وتكافؤ الفرص للجميع في السكن.
- منحت SERI 125 ألف دولار أمريكي كمنحة تمويل من HUD لتشغيل برنامج مبادرة الإسكان العادل (FHIP) - مبادرة التعليم والتوعية (EOI).

شركاء البرنامج



**Southwest Fair Housing Council
(SWFHC)**
<https://swfhc.org>
(520) 798-1568



**Arizona Commission for the
Deaf and the Hard of Hearing**
<https://www.acdhh.org>
info@acdhh.az.gov
(602) 542-3323



**City of Tucson
Housing and Community Development**
[https://www.tucsonaz.gov/Departments/Hous
ing-and-Community-Development](https://www.tucsonaz.gov/Departments/Housing-and-Community-Development)
HCDAdmin@tucsonaz.gov
520-791-4171



شركاء البرنامج

FHR

Family Housing Resources

www.fhrtucson.org/

info@fhrinc.net

520-318-0993



Tucson Tenants Union

www.tucsontenantsunion.org/

info@tucsontenantsunion.org



Pima County Community Land Trust

www.pcclt.org/

info@pcclt.org

(520) 603-0587



سجل الإسكان العادل

مَقْسُّم حَسْب التَّصْمِيم



فيلم استوديو دودة القز من إخراج مارك لوبيز

سجّل قانون الإسكان العادل

July 2, 1964	1966-1967	April 4, 1968	April 11, 1968	April 1969
2 يوليو 1964 الرئيس ليندون جونسون يوقع قانون الحقوق المدنية عام 1964.	الكونغرس الأمريكي يحاول تمرير مشروع قانون الإسكان العادل.	4 أبريل 1968 اغتيال الدكتور مارتن لوثر كينغ الابن.	11 أبريل 1968 الرئيس ليندون جونسون يوقع قانون الحقوق المدنية عام 1968 (قانون الإسكان العادل).	أبريل 1969 الذكرى السنوية الأولى لقانون الإسكان العادل.



قانون الإسكان العادل (FHA)

- وقّعه الرئيس ليندون جونسون في 11 أبريل 1968.
- توفير الحماية من التمييز في السكن على أساس العرق واللون والأصل القومي والدين والجنس (الطبقات المحمية).
- تمت إضافة الحالة العائلية للفئات المحمية والإعاقة عندما تم تعديل إدارة الإسكان الفيدرالية في عام 1988.



President Lyndon B. Johnson signing the Fair Housing Act on April 11, 1968. (Photo Credit: Smithsonian)



ما هي أنواع المساكن التي تغطيها إدارة الإسكان الفدرالية؟

الإسكان المملوكي من القطاع العام أو الخاص. وتشمل هذه المرافق ما يلي:

- حدائق المقطرولات
- منازل متنقلة
- تعاونيات
- الوحدات السكنية
- أي وحدة (على سبيل المثال، منازل الأسرة الواحدة، شقة، منزل مستقل) مصممة أو مستخدمة كمسكن

ما لا تغطيه إدارة الإسكان الفدرالية:

- المساكن التي تديرها المنظمات الدينية أو النوادي الخاصة التي تقصر الإشغال على الأعضاء
- منازل الأسرة الواحدة التي يستأجرها أو بيعها المالك دون استخدام وكيل المباني التي لا تزيد عن أربع وحدات (حيث يشغل المالك إحدى الوحدات)

Mobile Home Parks Residential Landlord and Tenant Act
https://housing.az.gov/sites/default/files/AZ-Mobile-Home-Parks-Residential-Landlord-Tenant-Act_Aug2019.pdf

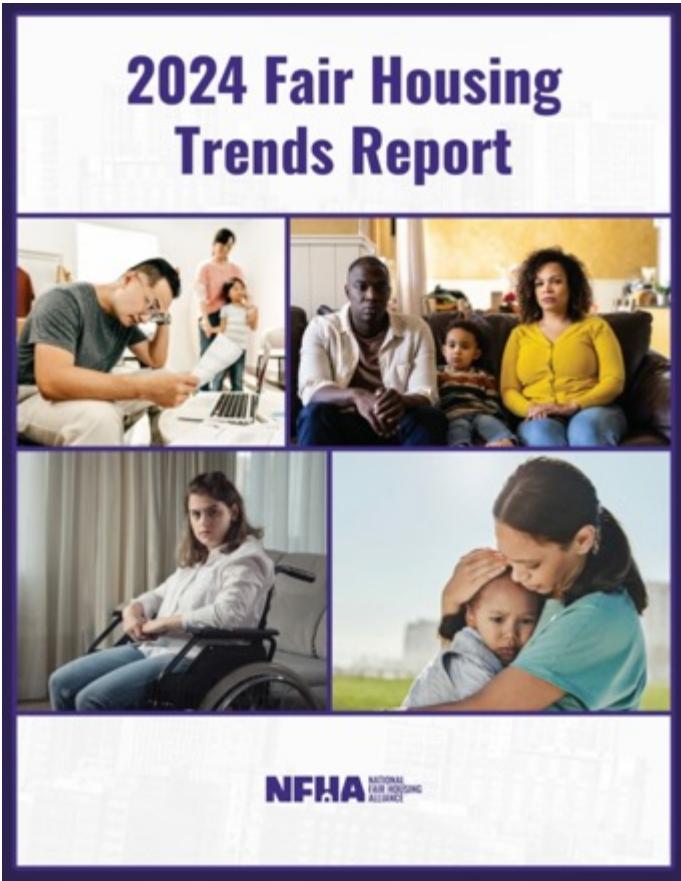


قانون المالك والمستأجر السكني لحدائق المنازل المتنقلة



سبعة أيام وثائقية
الذكرى الخمسون لإقرار قانون الإسكان العادل لعام 1968 والذكرى الثلاثون للتحالف الوطني للإسكان العادل

تقرير اتجاهات الإسكان العادل للتحالف الوطني للإسكان العادل (NFHA) لعام 2024



- تلقت منظمات الإسكان العادل الخاصة غير الربحية (FHOs) و FHAP و HH ووكالات وزارة العدل عدد 34,150 شكوى إسكان عادل في عام 2023، مقارنةً بـ 33,007 شكوى في عام 2022.
- عالجت منظمات الإسكان العادل الخاصة غير الربحية 75.52% (FHOs) من الشكاوى، بزيادة قدرها 5.68% عن العام السابق.
- وشكل التمييز على أساس الإعاقة غالبية الشكاوى المقدمة إلى منظمات الصحة العامة (52.61%) و FHAP و HH ووكالات.
- تم الإبلاغ عن 1,521 شكوى من التحرش العام الماضي، بزيادة قدرها 66.23%.
- قدّمت 824 شكوى بناءً على اللون تم الإبلاغ عنها العام الماضي. وهذا يمثل زيادة بنسبة 35.30%.



أين ينطبق قانون الإسكان العادل؟



عندما يستأجر شخص ما أو يشتري منزلًا.

عندما يحصل شخص ما على قرض عقاري.



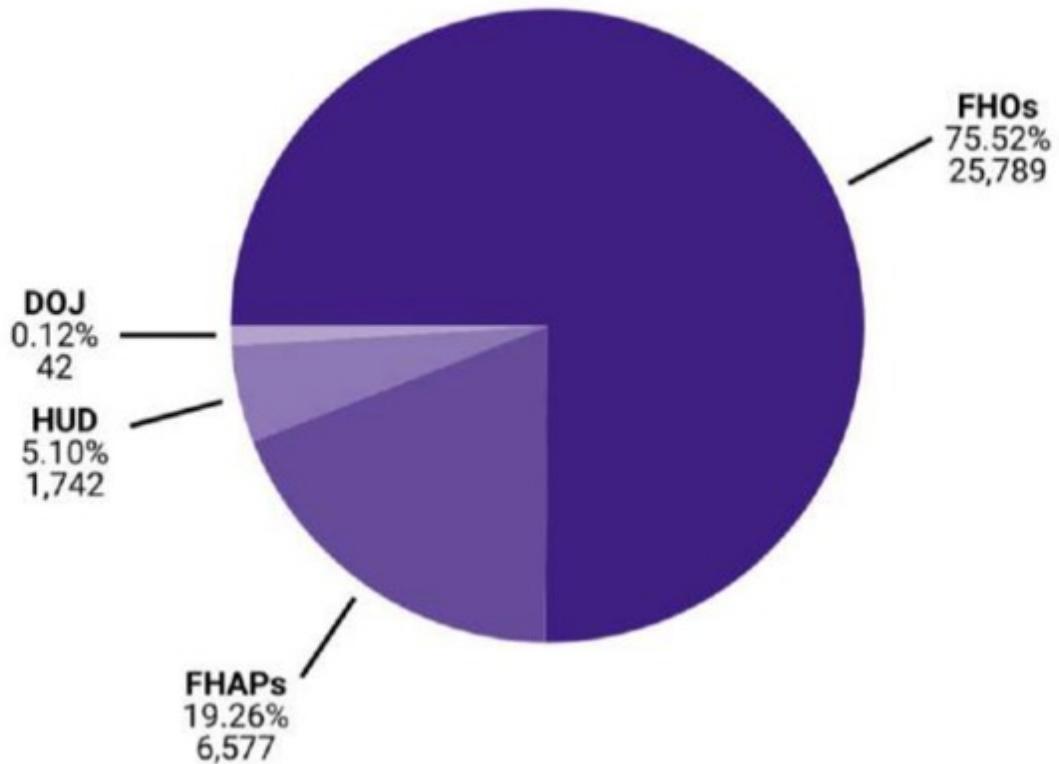


عندما يطلب شخص ما مساعدة في السكن.

عندما يشارك شخص ما في أي معاملات أخرى متعلقة بالإسكان.



شكاوى التمييز في الإسكان في عام 2023 من قبل وكالة الإبلاغ



- وكالات برنامج مساعدة الإسكان العادل (FHAPs)
- منظمات الإسكان العادل الخاصة غير الربحية (FHOs)
- وزارة العدل الأمريكية (DOJ)
- وزارة الإسكان والتنمية
- الحضرية الأمريكية (HUD)

مقرير اتجاهات الإسكان العادل لعام 2024 للتحالف
الوطني للإسكان العادل (NFHA)

بيانات الشكاوى حسب الوكالة، 2023-2013

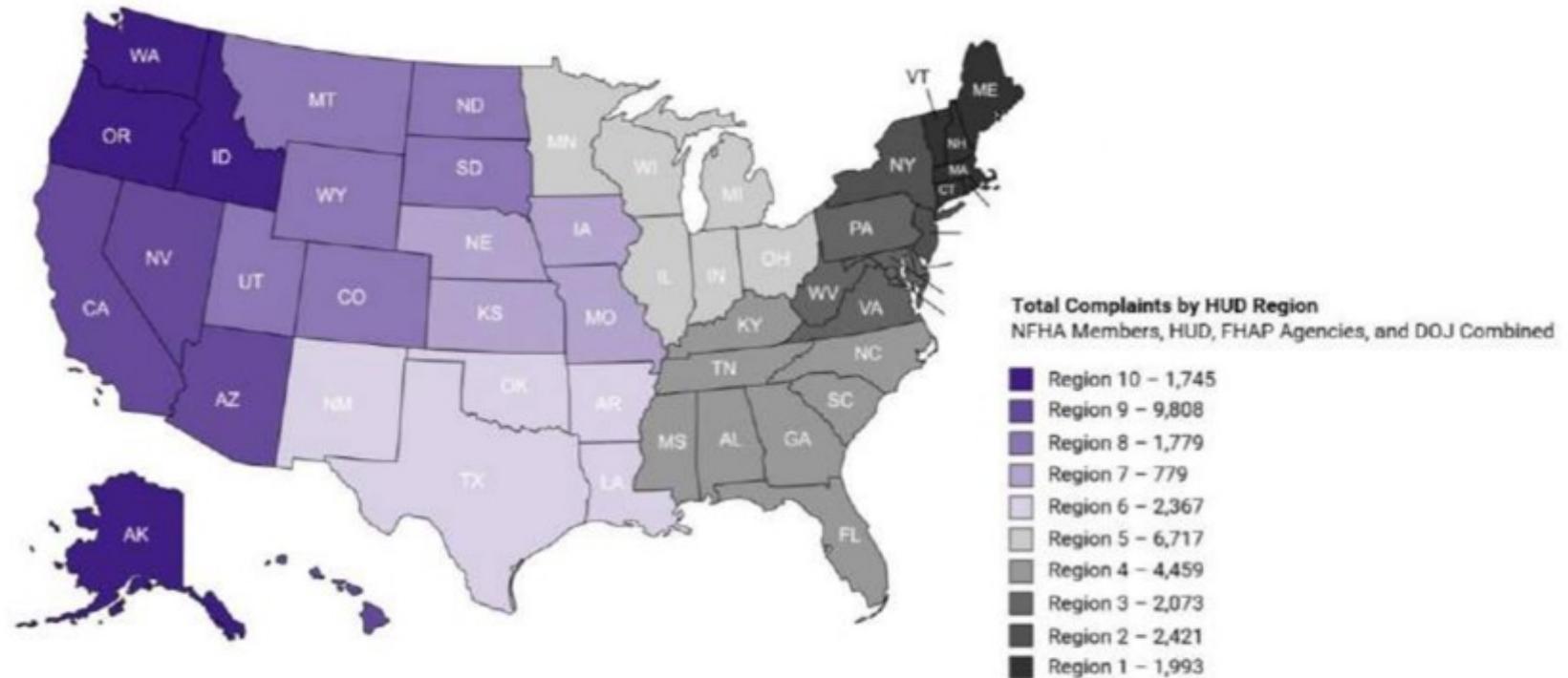
Year	NFHA Member	HUD	FHAPs	DOJ	Total
2013	18,932	1,881	6,496	43	27,352
2014	19,026	1,710	6,758	34	27,528
2015	19,645	1,274	6,972	46	27,937
2016	19,740	1,371	7,030	40	28,181
2017	20,595	1,311	6,896	41	28,825
2018	23,407	1,784	5,987	24	31,202
2019	21,117	1,771	5,953	39	28,880
2020	21,089	1,697	5,883	43	28,712
2021	22,674	2,093	6,413	36	31,216
2022	24,404	1,915	6,652	36	33,007
2023	25,789	1,742	6,577	42	34,150

**مقرير اتجاهات الإسكان العادل لعام 2024 للتحالف
الوطني للإسكان العادل (NFHA)**

شكاوى التمييز في السكن حسب المنطقة

Total Fair Housing Complaints by HUD Region

Fair Housing Trends Data, 2023



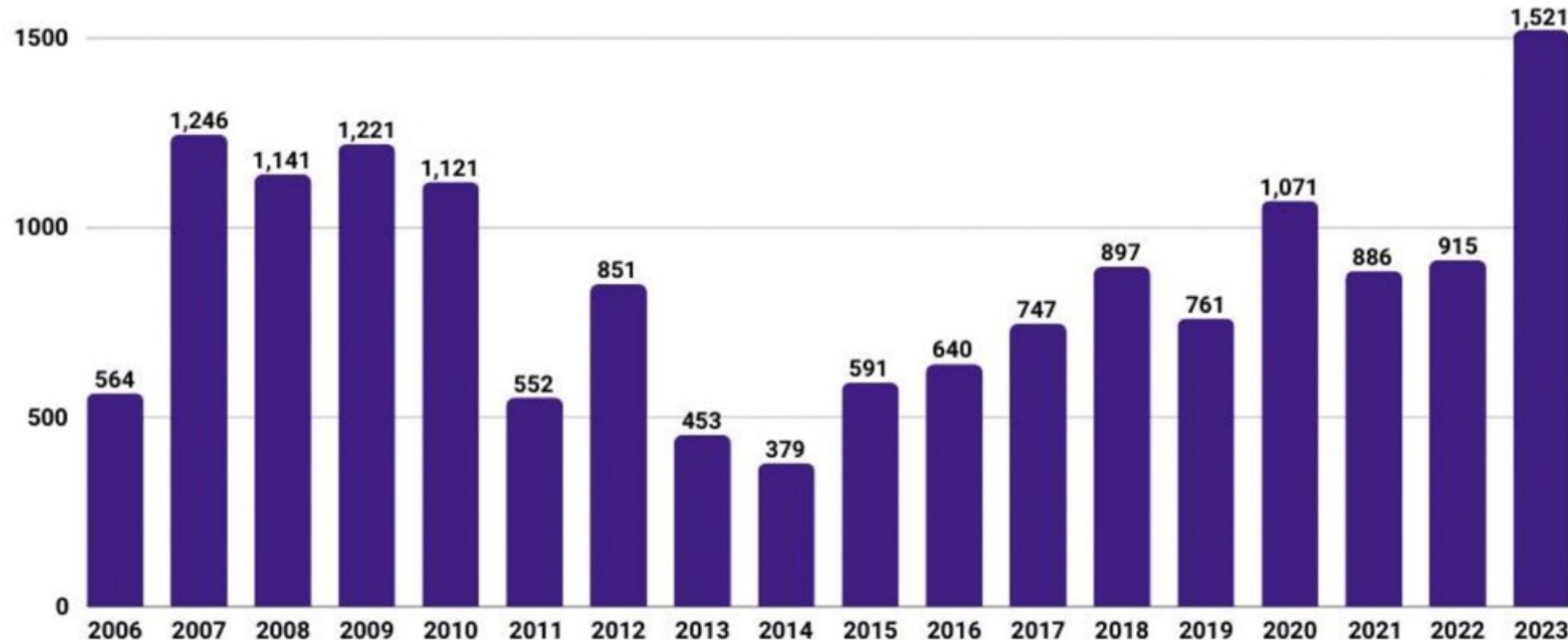
مقرير اتجاهات الإسكان العادل لعام 2024 للتحالف
الوطني للإسكان العادل (NFHA)

الشكاوى حسب نوع المعاملة في عام 2023

	Rental	Sales	Lending	Insurance	Harassment	Appraisal	Advertising	HOA/Condo	Other	Total
NFHA Members	22,925	292	182	14	1,502	24	191	129	371	25,630
HUD	1,105	83	47	0	0	31	0	0	523	1,742
FHAPs	4,289	391	60	1	0	32	0	0	1,865	6,577
DOJ	24	0	5	0	0	0	0	1	12	42
Total	28,343	766	294	15	1,502	87	191	130	2,771	33,991
Percent of Total	83.38%	2.25%	0.86%	0.04%	4.42%	0.26%	0.56%	0.38%	8.15%	

مقرير اتجاهات الإسكان العادل لعام 2024 للتحالف
الوطني للإسكان العادل (NFHA)

•شكاوى التمييز في السكن على أساس التحرش، 2023-2006

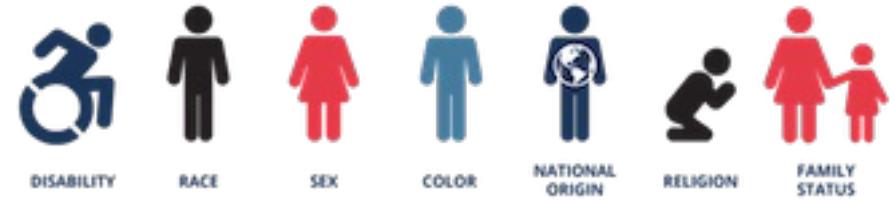


مقرير اتجاهات الإسكان العادل لعام 2024 للتحالف
الوطني للإسكان العادل (NFHA)

• قانون الإسكان العادل مقابل قانون المالك والمستأجر السكني من الألف إلى الباء

قانون الإسكان العادل

- يحمي الناس من التمييز في أي معاملة متعلقة بالإسكان بسبب العرق واللون والأصل القومي والدين والجنس والحالة العائلية والإعاقة.

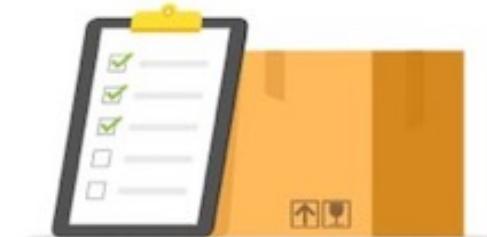


(Photo Credit: Equal Rights Center)

• قانون الإسكان العادل مقابل قانون المالك والمستأجر السكني من الألف إلى اليماء

قانون المالك والمستأجر السكني من الألف إلى اليماء
(A.R.S) . الباب 33 الفصل 10

- التزامات المالك والتزامات المستأجر والإفصاحات وودائع التأمين والرسوم المتأخرة وحجب الإيجار والحق في الدخول وإشعارات الإخلاء وزيادة الإيجار والإخلاء/الإنهاء وأكثر.



أهمية العمل الإسکاني العادل



- تكافؤ الفرص للجميع في السكن.
- للقضاء على التحيّزات والأحكام المسبقة في مجتمعنا.



أهمية العمل الإسکاني العادل



المكان الذي يعيش فيه المرء مهم للوصول إلى:

- السلع والخدمات
- التعليم
- الطعام
- الرعاية الصحية
- فرص الحراك الاجتماعي والمهني



أهمية العمل الإسكاني العادل



- تدفع أسواق الإسكان التعليم والتوظيف والصحة والسلامة وأسعار التأمين والخدمات البلدية التجارية والثروة (على سبيل المثال، حقوق ملكية المنازل).



٧ فئات محمية

العرق



- عائلة أو قبيلة أو مجموعة من الأشخاص قادمين من نفس الأسلاف المشتركين.
- على سبيل المثال، التمييز ضد الأميركيين من أصل أفريقي من قبل مدير شقة قوقازي.



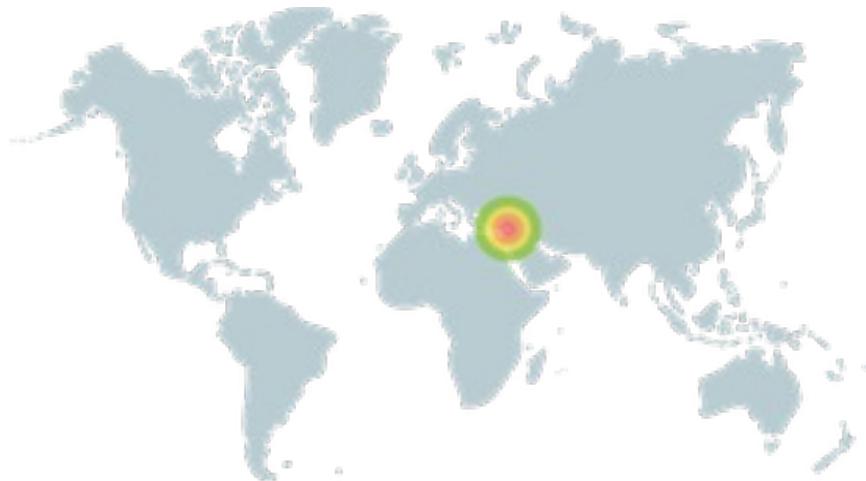
اللون



- اللون المرئي لبشرة الشخص.
- على سبيل المثال، التأجير فقط للأمريكيين الأفارقة ذوي البشرة الفاتحة وليس الأمريكيين الأفارقة ذوي البشرة الداكنة.

الأصل القومي

- البلد الذي وُلد فيه الشخص.
- المكان الذي يأتي منه أسلاف الشخص.
- ثقافة الشخص أو لغته.



الأصل القومي

- على سبيل المثال، الفحص الانتقائي للمستأجرين المحتملين وال الحاليين للحصول على الجنسية وحالة الهجرة.
- على سبيل المثال، رفض التأجير للاجئين.



الدين



- جميع جوانب المعتقد الديني وإقامة شعائره وممارسته.
- كل من ممارسة الدين وعدم ممارسته (على سبيل المثال، الإلحاد والأديان خارج التيار الرئيسي).
- على سبيل المثال، أن تُعامل بشكل مختلف في السكن لأنك ترتدي الحجاب.

الجنس

- الجنس (ذكر أو أنثى) والجنس البيولوجي.
- التوجّه الجنسي والهوية الجنسية.



الجنس



- على سبيل المثال، تأخير أو رفض تأجير عقار أو شروط أقل تفضيلاً لأنثى.
- على سبيل المثال، يطلب مدير العقار من امرأة متحولة جنسياً ارتداء ملابس نسائية في المناطق المشتركة في العقار.
- على سبيل المثال، يتم طرد رجل مثلي الجنس لأن المالك يعتقد أنه سيصيّب المستأجرين الآخرين بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز.



الحالة العائلية



- عندما يكون هناك شخص واحد أو أكثر دون سن 18 عاماً يعيشون مع أحد الوالدين أو الوصي القانوني، وما إلى ذلك.
- امرأة حامل.
- الأسر ذات العائل الوحيد والأزواج المثليين الذين لديهم أطفال.
- فرد أو زوجين في طور الحصول على الوصاية القانونية لشخص دون سن 18 عاماً.



الحالة العائلية



- على سبيل المثال، إجبار العائلات التي لديها أطفال على العيش في الطابق الأول، أو عدم التأجير للأفراد الذين لديهم أطفال.
- على سبيل المثال، مطالبة العائلات التي لديها أطفال بمغادرة المسجد المعمي بعد الساعة 5 مساءً بينما لا يزال بإمكان المستأجرين الآخرين الذين ليس لديهم أطفال الدخول إليه.



الإعاقة

- شخص يعاني من إعاقة جسدية أو عقلية.
- الأشخاص الذين يُعدّون معايقين أو لديهم سجل إعاقة.
- الارتباط بشخص ذي إعاقة.



الإعاقة



**NO PET
ALLOWED**

- على سبيل المثال، عدم السماح للفرد المعاق بالحصول على مساعدة في شقته.
- على سبيل المثال، فشل مزود الإسكان في توفير مصعد لمبنى متعدد الطوابق.
- على سبيل المثال، رفض طلب الإقامة المعقولة للمستأجر لجعل عائلته/صديقه يتعامل مع مدفوعات الإيجار بسبب إعاقته في النمو.



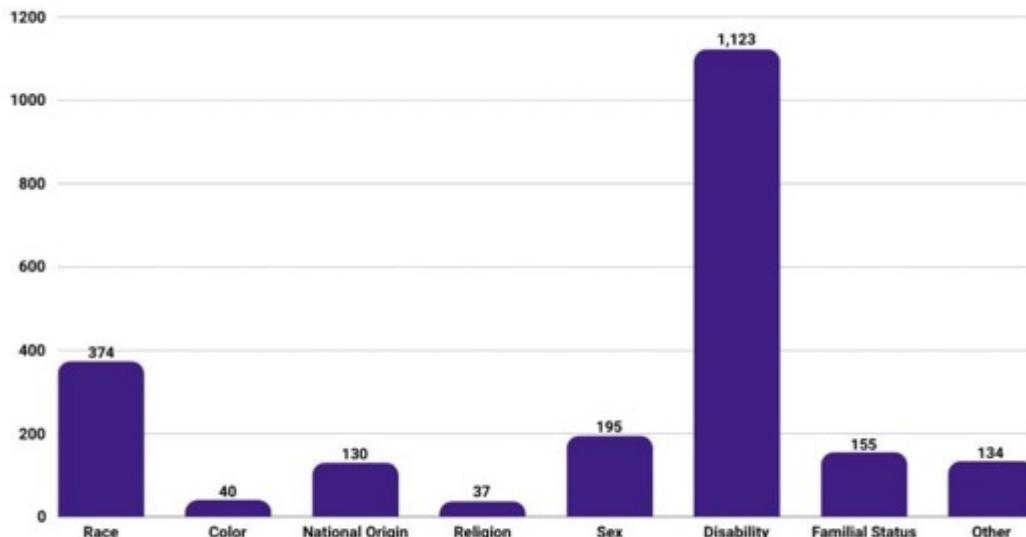
بيانات الشكوى حسب الأساس والوكالة في عام 2023

	Race	Disability	Familial Status	Sex	National Origin	Color	Religion	Other	Total
NFHA Members	3,634	12,803	1,434	1,614	992	501	145	4,666	25,789
HUD	374	1,123	155	195	130	40	37	134	1,742
FHAPs	1,805	4,033	548	768	571	283	155	981	6,577
DOJ	7	9	2	11	0	0	0	13	42
Total	5,820	17,968	2,139	2,588	1,693	824	337	5,794	34,150
Percent of Total	17.04%	52.61%	6.26%	7.58%	4.96%	2.41%	0.99%	16.97%	

Note: Some reported complaints included more than one basis of discrimination.

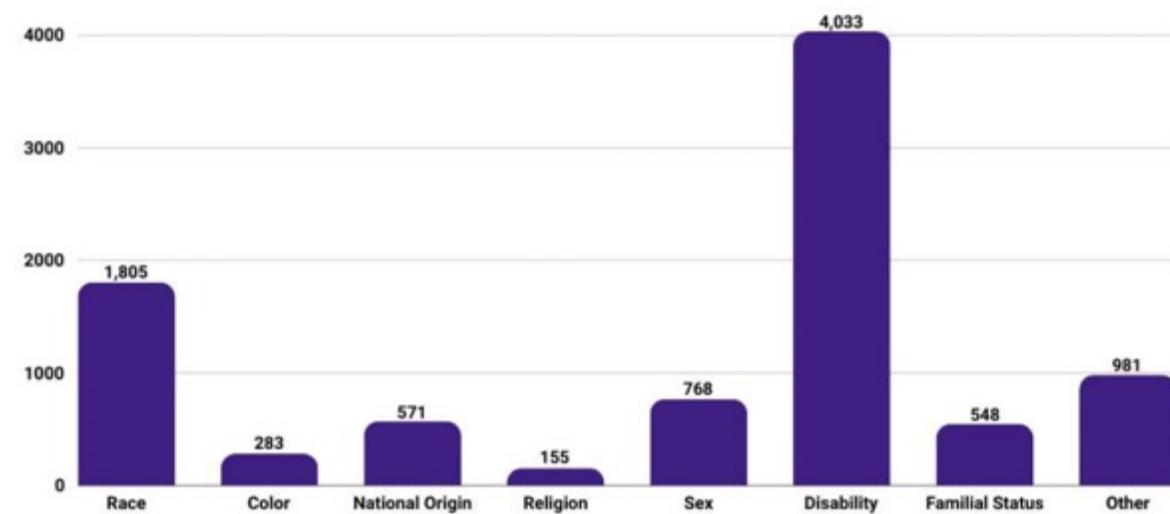
**مقرير اتجاهات الإسكان العادل لعام 2024 للتحالف
الوطني للإسكان العادل (NFHA)**

شكاوى التمييز في الإسكان التي أبلغت عنها HUD في عام 2023



Note: Some reported complaints included more than one basis of discrimination.

شكاوى التمييز في الإسكان التي أبلغت عنها وكالات FHAP في عام 2023



Note: Some reported complaints included more than one basis of discrimination.

مقرير اتجاهات الإسكان العادل لعام 2024 للتحالف
الوطني للإسكان العادل (NFHA)

قانون الإسكان العادل

DOJ Menu



Civil Rights Division
U.S. Department of Justice

Our Offices | Find Help | Contact Us

Search

About | Contact the Division | Cases and Matters | Press Room | Employment Opportunities | Civil Rights FOIA | En español

Justice.gov > Civil Rights Division > The Fair Housing Act

The Fair Housing Act

Share >

[The Fair Housing Act](#), 42 U.S.C. 3601 *et seq.*, prohibits discrimination by direct providers of housing, such as landlords and real estate companies as well as other entities, such as municipalities, banks or other lending institutions and homeowners insurance companies whose discriminatory practices make housing unavailable to persons because of:

- [race or color](#)
- [religion](#)
- [sex](#)
- [national origin](#)
- [familial status](#), or
- [disability](#).

In cases involving discrimination in mortgage loans or home improvement loans, the Department may file suit under both the Fair Housing Act and the Equal Credit Opportunity Act. The Department brings cases where there is evidence of a [pattern or practice](#) of discrimination or where a denial of rights to a group of persons raises an issue of general public importance. Where force or threat of force is used to deny or interfere with fair housing rights, the Department of Justice may institute [criminal proceedings](#). The Fair Housing Act also provides procedures for handling individual complaints of discrimination. Individuals who believe that they have been victims of an illegal housing practice, may file a complaint with the [Department of Housing and Urban Development \[HUD\]](#) or file their own lawsuit in federal or state court. The Department of Justice brings suits on behalf of individuals based on referrals from HUD.

Discrimination in Housing Based Upon Race or Color

One of the central objectives of the Fair Housing Act, when Congress enacted it in 1968, was to prohibit race discrimination in sales and rentals of housing. Nevertheless, more than 30 years later, race discrimination in housing continues to be a problem. The

<https://www.justice.gov/crt/fair-housing-act-1>

الإطار القانوني والتنظيمي

- المادة 801 - إعلان السياسة
- المادة 802 - التعريف
- المادة 804 و 805 و 806 و 818 - المحظورات



محظورات قانون الإسكان العادل

المادة 804 (أ)

من غير القانوني:

- رفض استئجار أو بيع المساكن.
- رفض التفاوض على السكن.
- جعل السكن غير متاح.
- حرمان المسكن.



المادة 804 (ب)

من غير القانوني:

- ضع شروطاً أو حكاماً أو امتيازات مختلفة/أقل ملائمة لبيع أو تأجير مسكن.
- تزويد الشخص بخدمات أو مرافق سكنية مختلفة/أقل ملائمة للمسكن.



المادة 804 (ج)



من غير القانوني:

- إنشاء إعلان أو إشعار أو بيان شفهي أو كتابي يشير إلى تقييد أو تفضيل بناءً على فئة محمية واحدة أو أكثر.



المادة 804 (د)

من غير القانوني:

- التزييف فيما يتعلق بتوافر السكن.



المادة 804 (٥)

من غير القانوني:

- إقناع المالكين بالبيع أو الإيجار بسبب دخول فئة محمية في حي (تغريب عقاري).



المادة 804 (و)

من غير القانوني:

- التمييز على أساس الإعاقة.



مميزات إمكانية الوصول للبناء الجديد

- بموجب إدارة الإسكان الفدرالية "التصميم والتشييد" بعض المساكن الجديدة متعددة الأسر، حيث يمكن للأشخاص ذوي الإعاقة الوصول إليها واستخدامها، وخاصةً الأشخاص الذين يستخدمون الكراسي المتحركة ".
- بموجب إدارة الإسكان الفدرالية، يجب أن تحتوي جميع المساكن متعددة الأسر المشيدة حديثاً المكونة من أربع وحدات أو أكثر والمستخدمة للاشغال الأول بعد 13 مارس 1991 على ميزات معينة.



المادة 805

من غير القانوني:

- رفض تقديم قرض عقاري.
- التمييز في تقييم الممتلكات.
- رفض تقديم المعلومات المتعلقة بالقروض.
- وضع شروطاً أو أحكاماً مختلفة/أقل ملائمة لتقديم أو الحصول على قرض.



المادة 806

من غير القانوني:

- حرمان أي شخص من الوصول إلى أو الحصول على عضوية أو المشاركة في أي خدمة قوائم متعددة (MLS) أو منظمة وسطاء عقاريين أو خدمة أخرى... أو شروط هذا الوصول.



المادة 818

من غير القانوني:

- التدخل أو الإكراه أو التخويف (الانتقام) من أي شخص يمارس أو يتمتع بحقوقه في السكن العادل أو يساعد الآخرين الذين يمارسون حقهم بموجب المادة 803 أو 804 أو 805 أو 806 من قانون إدارة الإسكان الفدرالية.



استخدام السجلات الجنائية من قبل مقدمي الإسكان

في جميع أنحاء الولايات المتحدة، يتم القبض على الأمريكيين من أصل أفريقي واللاتينيين وإدانتهم وسجنهما بمعدلات غير متناسبة مع حصتهم من عامة السكان.⁸ وبالتالي، من المرجح أن يكون للحواجز القائمة على السجلات الجنائية أمام الإسكان تأثير غير مناسب على الباحثين عن المنازل من الأقليات. في حين أن وجود سجل جنائي ليس خاصية محمية بموجب قانون الإسكان العادل، فإن القيود القائمة على التاريخ الجنائي على فرص الإسكان تنتهك القانون إذا كان عبئها، دون مبرر، يقع في كثير من الأحيان على المستأجرين أو غيرهم من المشاركين في سوق الإسكان من عرق أو أصل قومي على آخر (أي مسؤولية الآثار التمييزية).⁹ بالإضافة إلى ذلك، يحدث التمييز المتعمد انتهاكاً للقانون إذا كان مقدم الإسكان يعامل الأفراد الذين لديهم تاريخ إجرامي مماثل معاملة مختلفة بسبب عرقهم أو أصلهم القومي أو غير ذلك من الخصائص المحمية (أي مسؤولية المعاملة المتباعدة).

استخدام السجلات الجنائية من قبل مقدمي الإسكان

ينتهك مقدم الإسكان قانون الإسكان العادل عندما يكون لسياسة مقدم الخدمة أو ممارساته تأثير تميّز غير مبرر، حتى عندما لا يكون لدى مقدم الخدمة نية للتمييز. 10 بموجب هذا المعيار، فإن السياسة أو الممارسة المحايدة ظاهرياً والتي لها تأثير تميّز ينتهي القانون إذا لم تكن مدرومة بمبرر كافٍ قانوناً. وبالتالي، عندما يكون لسياسة أو ممارسة تقييد الوصول إلى السكن على أساس التاريخ الجنائي تأثير متفاوت على الأفراد من عرق معين أو أصل قومي أو طبقة مهنية أخرى، فإن هذه السياسة أو الممارسة غير قانونية بموجب قانون الإسكان العادل إذا لم يكن من الضروري خدمة مصلحة كبيرة ومشروعة وغير تميّزية لمقدم الإسكان، أو إذا كان من الممكن خدمة هذه المصلحة من خلال ممارسة أخرى ذات أثر تميّز أقل. 11 تُقيّم المسؤولية عن الآثار التميّزية بموجب معيار من ثلاث خطوات لتحويل الأعباء يتطلب تحليلاً محدداً للحقائق.

HUD تفرض قوانين الحقوق المدنية

- الباب الثامن من قانون الحقوق المدنية لعام 1968 (قانون الإسكان العادل)
- الباب السادس من قانون الحقوق المدنية لعام 1964
- المادة 504 من قانون إعادة التأهيل لعام 1973
- الباب الثاني من قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة لعام 1990
- الأمر التنفيذي رقم 11063



علامات التمييز المحتملة

”

نَحْنُ نَأْخُذُ فَقْطَ الْأَشْخَاصِ الَّذِينَ يَتَحَدَّثُونَ
الإنجليزية بوضوح.

”

التنميط اللغوي

- تحديد الخصائص الاجتماعية لشخص ما بناءً على الإشارات السمعية (اللهجة واللكلة) للتمييز في السكن على أساس العرق والإثنية والجنس والتوجه الجنسي وغير ذلك.



”

قد ترتأح أكثر في العيش في مكان آخر. سأريك
” أحياء بها مساجد.

”

لَا يُسْعِنَا تَوْفِيرُ غَيْرِ السَّلَامِ. لَا يُمْكِنُنَا تَوْفِيرُ
” مشابِهٌ مِّنْ أَجْلَكِ“.

”

هناك الكثير من حركة المرور في هذه المنطقة.
” ليس من الآمن للأطفال العيش هنا.

”

نوصيك أنت وعائلتك بالإيجار في الطابق الأول.

”

”

لا تتوفر إصلاحات المرحاض والغسالات حتى
الأسبوع المقبل.

”

”

نظراً لخلفيتك، ستحتاج إلى جمع مستندات إضافية.

”

“

لا يُسمح بالكلاب في هذا العقار، بدون
استثناءات.”

الإعفاءات من قانون الإسكان العادل

منزل الأسرة الواحدة (المادة 803)

السيدة مورفي (المالك-مشغول) الممتلكات (المادة 803)

المنظمات الدينية أو النوادي الخاصة (المادة 807)

إسكان كبار السن (المادة 807)



الأشخاص المدانون بصنع المخدرات أو توزيعها بصورة غير مشروعة (المادة 807(ب)(4))

الأشخاص الذين يشكل إيجارهم تهديداً مباشراً للصحة أو السلامة أو الممتلكات (المادة 804(و)(9))

معايير إشغال معقولة

قانون اللوائح الفيدرالية (CFR)

**الباب 24 (الإسكان والتنمية الحضرية)
الجزء 100 - السلوك التمييزي بموجب
قانون الإسكان العادل**



Code of Federal Regulations

A point in time eCFR system



Title 24

Displaying title 24, up to date as of 8/26/2024. Title 24 was last amended 8/02/2024. [View historical versions](#)

Enter a search term or CFR reference (eg. fishing or 1 CFR 1.1)



[Title 24](#) / [Subtitle B](#) / [Chapter I](#) / [Part 100](#)

[Previous](#) / [Next](#) / [Top](#)

ECFR CONTENT

[Table of Contents](#)

[Details](#)

[Print/PDF](#)

[Display Options](#)

[Subscribe](#)

[Timeline](#)

[Go to Date](#)

[Compare Dates](#)

[Published Edition](#)

[Developer Tools](#)

ENHANCED CONTENT

[View table of contents for this page.](#)

PART 100—DISCRIMINATORY CONDUCT UNDER THE FAIR HOUSING ACT

Authority: 42 U.S.C. 3535(d), 3600-3620.

Source: 54 FR 3283, Jan. 23, 1989, unless otherwise noted.

Subpart A—General

§ 100.1 Authority.

This regulation is issued under the authority of the Secretary of Housing and Urban Development to administer and enforce title VIII of the Civil Rights Act of 1968, as amended by the Fair Housing Amendments Act of 1988 (the Fair Housing Act).

§ 100.5 Scope.

(a) It is the policy of the United States to provide, within constitutional limitations, for fair housing throughout the United States. No person shall be subjected to discrimination because of race, color, religion, sex, handicap, familial status, or national origin in the sale, rental, or advertising of dwellings, in the provision of brokerage services, or in the availability of residential real estate-related transactions.

(b) This part provides the Department's interpretation of the coverage of the Fair Housing Act regarding discrimination related to the sale or rental of dwellings, the provision of services in

<https://www.ecfr.gov/current/title-24 subtitle-B chapter-I/part-100>

§ 100.7 المسوؤلية عن ممارسات الإسكان التمييزية.

Title 24 / Subtitle B / Chapter I / Part 100 Previous / Next / Top

Table of Contents
Details
Print/PDF
Display Options
Subscribe
Timeline
Go to Date
Compare Dates
Published Edition
Developer Tools

(b) This part provides the Department's interpretation of the coverage of the Fair Housing Act regarding discrimination related to the sale or rental of dwellings, the provision of services in connection therewith, and the availability of residential real estate-related transactions. The illustrations of unlawful housing discrimination in this part may be established by a practice's discriminatory effect, even if not motivated by discriminatory intent, consistent with the standards outlined in § 100.500.

(c) Nothing in this part relieves persons participating in a Federal or Federally-assisted program or activity from other requirements applicable to buildings and dwellings.

[54 FR 3283, Jan. 23, 1989, as amended at 78 FR 11481, Feb. 15, 2013; 85 FR 60332, Sept. 24, 2020; 88 FR 19500, Mar. 31, 2023]

⑤ **§ 100.7 Liability for discriminatory housing practices.**

(a) **Direct liability.**

(1) A person is directly liable for:

(i) The person's own conduct that results in a discriminatory housing practice.

(ii) Failing to take prompt action to correct and end a discriminatory housing practice by that person's employee or agent, where the person knew or should have known of the discriminatory conduct.

(iii) Failing to take prompt action to correct and end a discriminatory housing practice by a third-party, where the person knew or should have known of the discriminatory conduct and had the power to correct it. The power to take prompt action to correct and end a discriminatory housing practice by a third-party depends upon the extent of the person's control or any other legal responsibility the person may have with respect to the conduct of such third-party.

(2) For purposes of determining liability under paragraphs (a)(1)(ii) and (iii) of this section, prompt action to correct and end the discriminatory housing practice may not include any action that penalizes or harms the aggrieved person, such as eviction of the aggrieved person.

(b) **Vicarious liability.** A person is vicariously liable for a discriminatory housing practice by the person's agent or employee, regardless of whether the person knew or should have known of the conduct that resulted in a discriminatory housing practice, consistent with agency law.

[81 FR 63074, Sept. 14, 2016]

⑥ **§ 100.10 Exemptions.**

(a) This part does not:

(1) Prohibit a religious organization, association, or society, or any nonprofit institution or organization operated, supervised or controlled by or in conjunction with a religious organization, association, or society, from limiting the sale, rental or occupancy of dwellings which it owns or operates for other than a commercial purpose to persons of the same religion, or from giving preference to such persons, unless membership in such religion is

LAWsuit



قضاء الإسكان العادل

الموجّهة حسب السنة قضايا HUD

Year	NFHA Member
2011	55
2012	43
2013	37
2014	27
2015	28
2016	37
2017	19
2018	28
2019	37
2020	36
2021	36
2022	21
2023	47

مقرير اتجاهات الإسكان العادل لعام 2024 للتحالف
الوطني للإسكان العادل (NFHA)

التحيز في التقييم

AUSTIN V. MILLER

امتلك كلاً من تينيشا تيت أوستن وبيول أوستن منزلًا في مقاطعة مارين، كاليفورنيا. عند إعادة تمويل رهنهم العقاري في عام 2020، قامت جانيت ميلر بتقييم منزلهم بمبلغ 995,000 ألف دولار أمريكي (على الرغم من أنه تم تقييمه بمبلغ 1,450,000 دولار أمريكي في العام السابق).

طلب كلاً من تيت أوستن وأوستن من شركة التقييم تقديم تقييم ثانٍ من قبل مثمن مختلف. أزالت أسرة أوستن أدلة على هويتهم العرقية من منزلهم واستبدلواها بصورة لأسرة صديقهم الأبيض. كان هذا الصديق أيضًا في المنزل أثناء هذا التقييم. قام المثمن الثاني بتقييم المنزل بمبلغ 1,482,500 دولار أمريكي.

رفع تيت أوستن ودعاة الإسكان العادل في شمال كاليفورنيا دعوى قضائية ضد ميلر وـAMC Links، شركة إدارة التقييم، زاعمين التمييز العنصري.



- بموجب شروط اتفاقية التسوية، دفع المثمن مبلغاً نقدياً لم يصرّح عنه.
- وافق المثمن على عدم التمييز في المستقبل، وكذلك شاهد الفيلم الوثائقي "Our America: Lowballed" 17 الذي أعدته شركة ABC (الذي يعرض قصة أسرة أوستن).
- حضر المثمن دورة تدريبية تتعلق بتاريخ الفصل العنصري والتمييز المرتبط بالعقارات في مقاطعة مارين قدمها دعاة الإسكان العادل في شمال كاليفورنيا، واستمر في الالتزام بمتطلبات التعليم المستمر لمكتب المثمنين العقاريين.



التمييز على أساس الإعاقة في مجال المساعدة على العيش

SOUTHWEST FAIR HOUSING COUNCIL V. WG SCOTTSDALE LLC

أخبرت مجلس الإسكان الجنوبي الغربي العادل (المختبر) ممثل سيريرا بوينت أنها مهتمة بالمنشأة نيابةً عن جدها الأصم. ورداً على سؤال من المختبر حول كيفية تواصل موظفي سيريرا بوينت مع جدها فيما يتعلق بالمسائل المالية والقانونية، قال ممثل سيريرا بوينت إنهم سيستخدمون لوحة بيضاء وأو ملحوظات مكتوبة. قال الموظفون إنه سيتعين على الأسرة اتخاذ الترتيبات اللازمة لمترجم ASL إذا كانت ترغب في الحصول على مترجم.

قد انتهك متطلبات الإقامة المعقولة لقانون الإسكان العادل، وقانون الأمريكيين ذوي SFHC أن WG Scottsdale عزّمت الإعاقة، وقانون الولاية برفضها توفير مترجمين فوريين للغة الإشارة الأمريكية للأشخاص الصم.

بعد التمييز على أساس ضعف السمع أو أي إعاقة أخرى. WG Scottsdale وبعد المحاكمة، أمرت محكمة المقاطعة

- تم إعطاء WG Scottsdale الأمر بتوفير جميع المساعدات الإضافية وخدمات المساعدة، بما في ذلك مترجمي لغة الإشارة المؤهلين، للأشخاص الصم أو ضعاف السمع.
- أن يكون لديك اتفاقيات سارية مع خدمات ترجمة لغة الإشارة.
- يجب على WG Scottsdale وضع خطة لإمكانية الوصول وتشمل التدريب والإنفاذ.



القواعد التمييزية قسم التوظيف العادل والإسكان ضد VASONA MGT.

حظرت شركة فاسونا للإدارة أي أنشطة لعب في الهواء الطلق وطلبت من أولياء الأمور الإشراف على الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 14 عاماً في جميع المناطق المشتركة. واجه المستأجرين الذين انتهكوا هذه القواعد خطر الإخلاء. تمتلك شركة فاسونا للإدارة أكثر من 30 مجمعاً سكنياً وتدير 48 مجمعاً سكنياً.

زعمت دعوى قضائية أن فاسونا ميّزت ضد العائلات التي لديها أطفال من خلال اعتماد قواعد تقيدية للغاية. بموجب مرسوم الموافقة على حل القضية، ستدفع فاسونا 3 ملايين دولار أمريكي للأسر المتضررة وستنفذ تدابير تصحيحية على مدى 5 سنوات، بما في ذلك:

- تقديم أي قواعد حول الإشراف على الأطفال في المناطق المشتركة أو الأنشطة الخارجية للمقيمين لمراجعة وموافقة إدارة الحقوق المدنية في كاليفورنيا (CRD).
- توزيع منشورات على المستأجرين حول حقوقهم.
- وضع سياسات لمنع التمييز والحفظ عليها، بما في ذلك وسائل المستأجرين للإبلاغ عن التمييز.
- تدريب أي شخص يشارك في إدارة أو تأجير الممتلكات لمدة 4 ساعات سنوياً.
- تقديم تقرير سنوي إلى CRD بشأن امتهالها للمرسوم. كما يحظر على المدعى عليهم المالكين الانخراط في التمييز في المستقبل.





إذا كنت تعتقد أنك ضحية للتمييز
في السكن، فمن المهم أن تعبر
عن رأيك! لديك حقوق!



عندما تُعبّر عن رأيك بصوت عالٍ، فإنك تساعد في منع التمييز
في الإسكان من الاستمرار في مجتمعك.

يمكن أن تساعدك SERI في تقديم استفسار عن شكوى

- إذا كنت تعتقد أنك تعرضت لتمييز غير قانوني في السكن بسبب العرق أو اللون أو الأصل القومي أو الدين أو الجنس أو الحالة العائلية و/أو الإعاقة، فيمكنك تقديم استفسار عن شكوى معنا.
- نراجع كل استفسار عن شكوى، ونرد في غضون يوم عمل واحد، ونجمع أي معلومات أخرى ضرورية منك.
- نحن شريك أعمال معتمد لخدمة أريزونا للتابع الصديقة لأولئك الذين يعانون من فقدان السمع أو إعاقة النطق.
- تتلقى استفسارات الشكاوى بجميع اللغات من خلال استخدامهم لخط خدمة اللغة.



في تقديم استفسار عن شکوی SERI يمكن أن تساعدك

- تجمع SERI معلومات الاستيعاب الأولية من استفسارات المشتكيين وتحيلهم إلى مجلس الإسكان الجنوبي الغربي (SWFHC).
- تساعد SWFHC العملاء في ادعاءات التمييز غير القانوني في الإسكان، وتقدم المساعدة في التحقيق والمشورة والحد من الشكاوى وتحيلهم إلى موارد الإسكان في ولاية أريزونا.



خط SERI الساخن للاستفسار عن شكاوى



(520) 306-0938



استمارة عبر الإنترنت



hotline@seriaz.org

سنرد في غضون يوم عمل واحد وسنحيل استفسارك عن الشكاوى إلى الوكالة المناسبة. SERI هي شركة
صديقة للتابع من الألف إلى الياء. 



شكراً لكم!

تنويه

تستند هذه المواد إلى العمل الذي تدعمه وزارة الإسكان والتنمية الحضرية FHIP FEOI230004 (HUD) في إطار منحة.

أي رأي أو نتائج أو استنتاجات أو توصيات معبر عنها في هذه المادة هي آراء المؤلفين ولا تعكس بالضرورة آراء HUD.